**同　　意　　書**

letter of consent

Date:

国際教育課長　殿

To Head of Global Education Section,

 指導教員氏名

　　　　　　　　　　　　　　　　　　　 Supervisor

下記の学生については、本人の学習・研究の状況から判断し、予定する内容・時間による資格外活動（アルバイト）は同人の学業に支障がないと考えますので、同人の申請に同意します。

I hereby determine that, with respect to the student listed below, based on his/her current academic and research performance, the part-time job he/she desires will not interfere with his/her academic work.

記

|  |  |
| --- | --- |
| 1.　学部・研究科名Faculty/Graduate School | ： |
| 2.　課　程　　Curriculum | ： |
| 3.　氏　名　　Name | ： |

※留学生のアルバイトは、原則として**週28時間以内**、夏期休暇等の長期休業期間は１日当たり８時間以内となっています。また、風俗営業関連の業種で働くことは法令で禁止されています。

In principle, international students are allowed to work up to 28 hours per week, and during long vacation periods such as summer holidays, up to 8 hours per day. Additionally, working in businesses related to the entertainment industry is prohibited by law.

※大学との契約に基づいて行なう教育又は研究を補助する活動（TA、RA、チューター等）に対する報酬に対しては、資格外活動許可の対象外となりますので、提出は不要です。

Compensation for activities that assist with education or research based on a contract with the university (such as Teaching Assistant (TA), Research Assistant (RA), or tutor roles) is exempt from the need for "Permission for Activities Other Than Those Permitted by the Status of Residence." Therefore, you do not need to submit an application for such activities.